

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf

22. Sommer Deaflympics



2013
in
Sofia



SOFIA 2013
22nd SUMMER
DEAFLYMPICS

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf

Fußball Männer: Auftaktsieg gegen Argentinien

Text: Anne Köster; Fotos: Fernando Gutiérrez Juárez

Datum: 25. Juli 2013

Auftaktsieg der Nationalelf ARG vs. GER 2:3 (1:1)



Trainer Zürn
5 Fischer
17 Heckenberger
14 M.Christ
1 Bölker
10 Trappe
16 Bayer.K
12 Bayer.R
Co Trainer Ruhren
19 Berg
6 Zapf
15 Jukovskij
7 Saighani

Die deutsche Nationalelf

Die deutsche Mannschaft errang mit 3:2 an ihrem ersten Tag gegen Argentinien verdient ihren ersten Gruppensieg. Das Führungstor der Gegner fiel in der 10. Spielminute durch Grella. Trappe erzielte in der 27. Minute den Ausgleich, mit einem Stand von 1:1 ging es in die 2. Halbzeit. Die deutsche Elf machte es dem Gegner in den zweiten 45 Minuten schwer, zum Abschluss zu kommen, in der 83. Minute brachte Robin Bayer die Mannschaft mit 2:1 in Führung. Zwei Minuten später schien der Sieg mit dem 3:1 durch Firat Kaya schon sicher. Allerdings hatten die Argentinier sich im Vergleich zu 2009 nicht nur enorm gesteigert sondern zeigten sich auch bis zur letzten Minute kämpferisch. In der 89. Minute schloss Mestre aus Argentinien zum 3:2 auf, fast wäre in 90. Min. noch der Ausgleichtreffer gefallen.



Zapf nach dem Spiel: „Die anfängliche Aufregung war groß, wir sind nur schwer ins Spiel gekommen.“

Christian Bölker (GTSV Essen), Kevin Bayer (GSV Karlsruhe), Robin Bayer (GSV Karlsruhe)(86. Min Benjamin Christ (GTSV Essen)), Tobias Berg (Hamburger GSV) (75 Min. Firat Kaya (GSKg Mannheim)), Marc Christ (GTSV Essen), Andreas Fischer (GSV Düsseldorf), Klaus Heckenberger

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf

(GSV Augsburg), Denis Jukovskiy (GVIUS Ingolstadt) (89. Min Mats-Hendrik Krämer),
Edris Saighani (GSKg Mannheim), Fabian Trappe (GTSV Essen), André Zapf (GSV Bamberg)

Tore:

Fabian Trappe 27 Min., Robin Bayer 83 Min., Firat Kaya 85 Min.

Ergebnis Gruppe

TUR vs. Irak 1:0

Iran vs DEN 1:0

UKR vs KOR 4:1

Deaflympics - GER gegen TUR 0:0

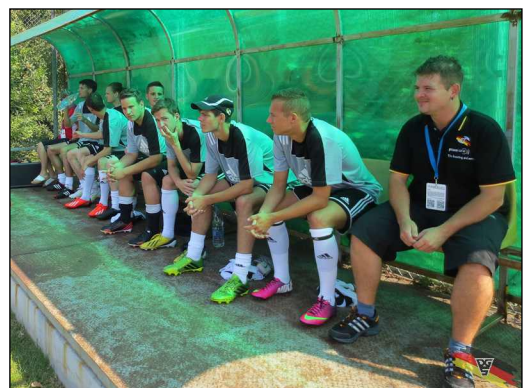
Text: Sabine Grajewski, Fotos: Marc Weight

Datum: 27. Juli 2013

In einem temporeichen und taktisch geprägten Spiel trafen die ewigen Rivalen Deutschland und Türkei aufeinander und trennten sich mit 0:0. In der ersten Halbzeit hatte Kaya das 1:0 auf dem Fuß, doch der Ball ging an die Latte. Auch die Türken hatten eine glasklare Chance, die Torwart Bölker durch eine Glanzparade vereitelte. In der zweiten Halbzeit spielten die Türken sehr druckvoll und erst in der 27. Minute kamen die Deutschen zu ihrer ersten Chance.



5 Fischer
1 Bölker
17 Heckenberger
10 Trappe
14 Christ,M
16 Bayer,K
12 Bayer,R
15 Jukovskij
6 Zapf
9 Kaya
7 Saighani



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Vor dem Spiel wurde Marc Christ vom Vertreter Bundesministeriums des Innern Herrn Stehl für 25 Länderspiele geehrt.



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Beide Teams haben in ihrer Gruppe nun 4 Punkte. Am 29.07. treffen die Deutschen auf den letzten Gruppengegner Irak, der heute Argentinien mit 2:0 schlug und 3 Punkte hat. Ein Unentschieden würde den Deutschen zum Einzug ins Viertelfinale genügen.



Christian Bölker (GTSV Essen)

Benjamin Christ, Marc Christ, Fabian Trappe (GTSV Essen), Andreas Fischer (GSV Düsseldorf), Kevin und Robin Bayer, Firat Kaya (GSV Karlsruhe), Klaus Heckenberger (GSV Augsburg), Denis Jukovskiy (GVIUS Ingolstadt) André Zapf (GSV Bamberg) Edris Saighani (GSKg Mannheim)

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf

Deaflympics - Fußball Männer

Text: DGS-Öffentlichkeitsarbeit, Fotos: Fernando Guitiérrez Juárez
Datum: 30. Juli 2013

Fußball Männer sind Gruppensieger

IRQ vs GER 0:5 (0:0)

Mit einem sensationellen Gruppensieg und 5:0 gegen Irak zog die deutsche Nationalelf ins Viertelfinale ein.



12 Bayer,R
1 Bölker
17 Heckenberger
10 Trappe
16 Bayer,K
14 Christ,M
4 Krämer
15 Jukovskij
6 Zapf
9 Kaya
19 Berg



GER vs. IRQ

Mit der klaren Anweisung, tief zu stehen und dem Irak das Spiel zu überlassen, ging die deutsche Auswahl auf das Feld. Die Taktik ging auf, ein frühes Tor jedoch konnte gegen den defensivstarken Gegner nicht erzielt werden. In der 60. min. endlich gelang K. Bayer das 1:0 und wie erwartet verloren die Iraker ihre Spielordnung in der Abwehr, R. Bayer konnte in der 61. min. zum 2:0 ausbauen. Wenig später fiel sein 2. Tor in diesem Spiel. In der 75. min. nutze Heckenberger seine Chance, erhöhte zum 4:0, B. Christ, für ihn eingewechselt, machte in der 92. min. mit dem 5:0 Treffer das Endergebnis perfekt.

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Dass die deutsche Mannschaft sich in der Gruppenphase als erster durchsetzen konnte, ist umso sensationeller als das Niveau im Gehörlosen Männerfußball enorm angezogen hat. Das ist zum großen Teil dem ungebrochenen Kampfgeist der Spieler zu verdanken, der aus reiner Spielfreude entsteht.



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf

Damit stehen die Deutschen als Gruppensieger im Viertelfinale gegen den Iran. Vor dem Spiel wurden Denis Jukovskiy und Fabian Trappe für ihr 25. und 40. Länderspiel geehrt.



Fabian Trappe 40 Länderspiele



Denis Jukovskij 25 Länderspiele

Christian Bölker (GTSV Essen)

Marc Christ, Fabian Trappe (GTSV Essen), Andreas Fischer (GSV Düsseldorf), Kevin und Robin Bayer (GSV Karlsruhe), Klaus Heckenberger (GSV Augsburg), Denis Jukovskiy (GVIUS Ingolstadt) André Zapf (GSV Bamberg), Firat Kaya, Edris Saighani (GSKg Mannheim), Tobis Berg (Hamburger GSV) Mats-Hendrik Krämer (GSV Düsseldorf)

73. min. Firat Kaya gg. Alexander Peters (GTSV Essen)

80. min. Klaus Heckenberger gg. Benjamin Christ (GTSV Essen)

83. min. Mats-Hendrik Krämer gg. Phillip Kieffer (GSV Freiburg)

Torschützen

1:0 Kevin Bayer (60. min.)

2:0 und 3:0 Robin Bayer (61. und 65. min.)

4:0 Klaus Heckenberger (75. min.)

5:0 Benjamin Christ (90.+2 min.)

Deaflympics Fußball Männer GER - IRI

Text: DGS-Öffentlichkeitsarbeit, Fotos: Fernando Gutiérrez Juárez
Datum: 31. Juli 2013

Halbfinale erreicht!

GER vs IRI 0:0 (0:0/0:0/00:0) 6:5 n.E.

Die deutsche Nationalelf erreicht nach einem nervenzehrenden Spiel für alle gegen den Iran das Halbfinale.

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



5	Fischer
1	Bölker
17	Heckenberger
12	Bayer,K
14	Christ,M
12	Bayer,R
19	Berg
10	Trappe
15	Jukovskij
6	Zapf
9	Kaya



Der Iran spielt hauptsächlich mit einem echten Spielmacher durch die Mitte. Der sollte mit einer „echten 6“ kaltgestellt werden. Ansonsten hieß die Traineranweisung, aus einer kompakten Defensive

schnelle Konter zu fahren. In den ersten 15 Minuten gehörten die großen Torchancen den Deutschen. Das Kombinationsspiel lief flüssig bis vor das iranische Tor. Aber immer wieder zeigten die Deutschen Schwächen im Abschluss und der Spielaufbau wurde problematisch. Die Defensive blieb kompakt, den Iranern gelang es ebenso wenig, Chancen zu nutzen.



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Das Spiel ging in die Verlängerung, die Situation blieb unverändert. Mit angehaltenem Atem sahen die Zuschauer ein Elf Meter Duell bis zum 5:5. Der sechste Schuss fiel durch Khazaei, Bölker hielt. Nach diesem außerordentlichen Fußballkrimi stehen die Deutschen im Halbfinale gegen Russland.



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Held des Tages Christian Bölker

Bölker, Christian (GTSV Essen)

Marc Christ, Fabian Trappe (GTSV Essen), Andreas Fischer (GSV Düsseldorf), Kevin und Robin Bayer (GSV Karlsruhe), Klaus Heckenberger (GSV Augsburg), Denis Jukovskiy (GVIUS Ingolstadt)
André Zapf (GSV Bamberg), Firat Kaya (GSKg Mannheim), Tobis Berg (Hamburger GSV)
65. min. Christ, Benjamin (GTSV Essen) gg Berg, Tobias (Hamburger GSV)
97. min. Peters, Alexander (GTSV Essen) gg Trappe, Fabian (GTSV Essen)

Tore: nach Elfmeterschießen

1:0 B. CHRIST, 1:1 Pargar, 2:1 A. FISCHER, 2:2 Basij, 3:2 M. CHRIST, 3:3 Ahmadvand, 4:3 K. BAYER, 4:4 Zeinalvand, 5:4 K. HECKENBERGER, 5:5 Khazaei, 6:5 F. KAYA, C. BÖLKER hielt den Ball von Salimi

Deaflympics Fußball Männer Halbfinale

Text: DGS-Öffentlichkeitsarbeit, Fotos: Anton Schneid
Datum: 02. August 2013

Eine unverdiente Niederlage im Halbfinale GER vs 1:4 (1:2), 1:1 (1:0) n.V.

Das 1:4 des Halbfinalspiels spiegelt nicht wieder, was die deutsche Elf auf dem Platz ablieferte. Bei keinem Spiel als Favorit gehandelt, erzielte Deutschland mit B. Christ durch Vorlage von Trappe in der 19. min. das erhoffte schnelle Führungstor. Der Russe Kirichuk sieht in der 21. min. rote Karte, alle Vorteile liegen bei Deutschland. Berg, bereits gefährdet, steht kurz davor ausgewechselt zu werden, als er selber wegen Rot Gelb vom Platz muss.

28.05.2021/DGS-Fußballsparte/Sommer Deaflympics –Herren-

-Seite 11 von 31 Seiten-

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
 European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
 Klaus Stumpf



- | | |
|----|--------------|
| 5 | Fischer |
| 1 | Bölker |
| 20 | Christ,B |
| 17 | Heckenberger |
| 14 | Christ,M |
| 16 | Bayer,K |
| 12 | Bayer,R |
| 19 | Berg |
| 15 | Jukovskij |
| 6 | Zapf |
| 10 | Trappe |



Die Russen wittern wieder Morgenluft, das Spiel nimmt Geschwindigkeit auf. Jeder Zweikampf wird angenommen, die Viererkette mit Fischer, Jukovskiy, Christ und Zapf steht, Blöker pariert ausgezeichnet.

Die Fans waren bereits in den Startlöchern, den Finaleinzug begeistert zu bejubeln, als in der 91. min. ausgerechnet Heckenberger, der die gesamten Spielzeit ausgezeichneten Fußball ablieferte, mit einem



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



verunglücken Fallrückzieher ein fataler Fehler unterläuft, er serviert Itrashkin das Ausgleichstor auf den Fuß, die einzige wirkliche Torchance für die Russen.



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Bölker, Christian (GTSV Essen)

Marc Christ, Fabian Trappe (GTSV Essen), Andreas Fischer (GSV Düsseldorf), Kevin und Robin Bayer (GSV Karlsruhe), Klaus Heckenberger (GSV Augsburg), Denis Jukovskiy (GVIUS Ingolstadt)
André Zapf (GSV Bamberg), Christ, Benjamin (GTSV Essen), Tobis Berg (Hamburger GSV)

62. min. Peters, Alexander (GTSV Essen) gg Christ, Benjamin (GTSV Essen)

81. min. Krämer, Mats-Hendrik (GSG Stuttgart) gg Bayer, Robin (GSV Karlsruhe)

90. min. Rotandi, Daniel (GSV Düsseldorf) gg Trappe, Fabian (GTSV Essen)

Tor: Christ, Benjamin (18.)

Deaflympics Fußball Spiel um den 3. Platz GER - EGY

Text: Sabine Grajewski, Fotos: Anton Schneid
Datum: 03. August 2013

Fußballer gewinnen Bronze mit einem 2:1 gegen Ägypten

Trotz des verlorenen Qualifikationsspiels gegen Irland, konnte die deutsche Fußballnationalmannschaft aufgrund der Nichtteilnahme des Gastgebers Bulgarien an den Deaflympics teilnehmen. Damit ist die Bronzemedaille nicht hoch genug einzuschätzen.

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
 European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
 Klaus Stumpf



- | | |
|----|--------------|
| 5 | Fischer |
| 1 | Bölker |
| 20 | Christ,B |
| 14 | Christ,M |
| 16 | Bayer,K |
| 17 | Heckenberger |
| 12 | Bayer,R |
| 9 | Kaya |
| 15 | Jukovskij |
| 6 | Zapf |
| 10 | Trappe |



Klaus Heckenberger 40 Länderspiele



Andreas Fischer 40 Länderspiele

Gegner Ägypten schlug das deutsche Team bei der WM 2012 im Viertelfinale, damit war klar, dass die Deutschen auf eine Revanche aus waren. Durch diszipliniertes Spiel, einer hervorragenden Abwehr und dem Wunsch eine Medaille zu holen, gelang der verdiente Sieg gegen Ägypten.

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Benjamin Christ und Fabian Trappe sorgten für das 2:0, nur Minuten vor dem Ende gelang den Ägyptern noch der Anschlusstreffer, mehr jedoch nicht.

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Bölker, Christian (GTSV Essen)
Marc Christ, Fabian Trappe (GTSV Essen), Andreas Fischer (GSV Düsseldorf), Kevin und Robin Bayer (GSV Karlsruhe), Klaus Heckenberger (GSV Augsburg), Denis Jukovskiy (GVIUS Ingolstadt)
André Zapf (GSV Bamberg), Christ, Benjamin (GTSV Essen), Firat Kaya (GSKg Mannheim)
81. min Dieudonne, Benno (GSG Stuttgart) gg Trappe, Fabian (GTSV Essen)

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf

88.min. Christ,Marcell-Michael (GSG Stuttgart) gg Bayer,Robin (GSV Karlsruhe)

Tore: 1:0 Christ,Benjamin (44.), 2:0 Trappe,Fabian (66.), 2:1 Elbana (82.)



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



BRONZESIEGER DGS Nationalelf DL 2013
Sofia/Bulgarien

Von links oben: Frank Zürn (Bundestrainer), Andreas Fischer, Timm Höck, Christian Bölker, Phillip Kieffer, Werner von der Rühren (Bundestrainer), Marc Christ, Kevin Bayer, Klaus Heckenberger, Robin Bayer, Fabian Trappe, Benjamin Christ, Ralf Leonhardt (Physiotherapeut), Jens Becker (Betreuer)

Von links unten: Daniel Rotondi, André Zapf, Firat Kaya, Mats-Hendrik Krämer, Marcell-Michael Christ, Alexander Peters, Denis Jukovskiy, Benno Dieudonne, Tobias Berg und Edris Saighani

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Schemes - Deaflympics 2013

<http://sofia2013.seeallsports.com/Sports/CompetitionSchemes?compet...>



[SPORTS \(/\)](#) / [FOOTBALL - COMPETITIONS \(/SPORTS/SPORTCOMPETITIONS?SPORTID=28\)](#) / [FOOTBALL - MEN](#)

Football - men

Final Standings

#	Competitor
GOLD	Russia
SILVER	Ukraine
BRONZE	Germany
4	Egypt
5	Iran
6	Ireland
7	Turkey
8	Greece

GROUPS

GROUP A

Participants

#		P	W	D	L	F	A	GD	PTS
1	Germany	3	2	1	0	8	2	6	7
2	Turkey	3	2	1	0	6	0	6	7
3	Iraq	3	1	0	2	2	6	-4	3
4	Argentina	3	0	0	3	2	10	-8	0

Matches

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Themes - Deaflympics 2013

<http://sofia2013.seeallsports.com/Sports/CompetitionSchemes?compet...>

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
1	Turkey	Iraq	25.07.2013	09:30	Pitch 1	1 : 0
2	Germany	Argentina	25.07.2013	09:30	Pitch 2	3 : 2
11	Turkey	Germany	27.07.2013	10:30	Pitch 3	0 : 0
12	Iraq	Argentina	27.07.2013	10:30	Pitch 4	2 : 0
17	Iraq	Germany	29.07.2013	09:30	Pitch 1	0 : 5
18	Argentina	Turkey	29.07.2013	09:30	Pitch 3	0 : 5

GROUP B

Participants

#		P	W	D	L	F	A	GD	PTS
1	Ukraine	3	2	1	0	10	3	7	7
2	Iran	3	1	2	0	9	5	4	5
3	Korea	3	1	1	1	12	7	5	4
4	Denmark	3	0	0	3	2	18	-16	0

Matches

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
3	Ukraine	Korea	25.07.2013	09:30	Pitch 3	4 : 1
4	Denmark	Iran	25.07.2013	09:30	Pitch 4	1 : 5
9	Ukraine	Denmark	27.07.2013	10:30	Pitch 1	4 : 0
10	Korea	Iran	27.07.2013	10:30	Pitch 2	2 : 2
19	Iran	Ukraine	29.07.2013	09:30	Pitch 2	2 : 2
20	Denmark	Korea	29.07.2013	09:30	Pitch 4	1 : 9

GROUP C

Participants

#		P	W	D	L	F	A	GD	PTS
1	Russia	3	2	1	0	8	3	5	7
2	Ireland	3	2	1	0	6	3	3	7
3	Nigeria	3	0	1	2	5	9	-4	1
4	Japan	3	0	1	2	5	9	-4	1

Matches

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



chemes - Deaflympics 2013

<http://sofia2013.seeaflsports.com/Sports/Competitionschemes?comp...>

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
5	Russia	Japan	25.07.2013	17:30	Pitch 1	5 : 2
6	Ireland	Nigeria	25.07.2013	17:30	Pitch 2	4 : 2
15	Russia	Ireland	27.07.2013	17:30	Pitch 3	0 : 0
16	Japan	Nigeria	27.07.2013	17:30	Pitch 4	2 : 2
21	Ireland	Japan	29.07.2013	17:30	Pitch 1	2 : 1
22	Nigeria	Russia	29.07.2013	17:30	Pitch 3	1 : 3

GROUP D

Participants

#		P	W	D	L	F	A	GD	PTS
1	Egypt	3	2	1	0	7	0	7	7
2	Greece	3	1	2	0	3	2	1	5
3	Venezuela	3	1	1	1	6	9	-3	4
4	Saudi Arabia	3	0	0	3	3	8	-5	0

Matches

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
7	Egypt	Saudi Arabia	25.07.2013	17:30	Pitch 3	3 : 0
8	Greece	Venezuela	25.07.2013	17:30	Pitch 4	2 : 2
13	Egypt	Greece	27.07.2013	17:30	Pitch 1	0 : 0
14	Saudi Arabia	Venezuela	27.07.2013	17:30	Pitch 2	3 : 4
23	Greece	Saudi Arabia	29.07.2013	17:30	Pitch 2	1 : 0
24	Venezuela	Egypt	29.07.2013	17:30	Pitch 4	0 : 4

Knockout Stage

Men 13th / 16th Place Play Offs

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
25	Argentina	Denmark	31.07.2013	09:30	Pitch 1	3 : 2
26	Japan	Saudi Arabia	31.07.2013	09:30	Pitch 2	11 : 1

Men 9th / 12th Play Offs

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
27	Iraq	Korea	31.07.2013	09:30	Pitch 3	2 : 4
28	Nigeria	Venezuela	31.07.2013	09:30	Pitch 4	5 : 3

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Schemes - Deaflympics 2013

<http://sofia2013.seeallsports.com/Sports/CompetitionSchemes?compet...>

Men Quarter Finals

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
29	Germany	Iran	31.07.2013	17:30	Pitch 1	6 : 5
30	Ukraine	Turkey	31.07.2013	17:30	Pitch 2	6 : 5
31	Russia	Greece	31.07.2013	17:30	Pitch 3	3 : 0
32	Egypt	Ireland	31.07.2013	17:30	Pitch 4	4 : 3

Men 5th /8th Play Offs

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
33	Iran	Greece	02.08.2013	09:30	Pitch 4	3 : 0
34	Turkey	Ireland	02.08.2013	09:30	Pitch 3	0 : 2

Men 9th / 10th Play Offs

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
35	Korea	Nigeria	02.08.2013	09:30	Pitch 2	2 : 1

Men 11th / 12th Play off

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
36	Iraq	Venezuela	02.08.2013	09:30	Pitch 1	3 : 0

Men 13th / 14th Place Play Off

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
37	Argentina	Japan	02.08.2013	17:30	Pitch 4	3 : 1

Men 15th / 16th Place Play Off

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
38	Denmark	Saudi Arabia	02.08.2013	17:30	Pitch 3	3 : 5

Men Semi Finals

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
39	Germany	Russia	02.08.2013	17:30	Pitch 2	1 : 4
40	Ukraine	Egypt	02.08.2013	17:30	Pitch 1	2 : 0

Men 7th / 8th Place Play Offs

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
41	Greece	Turkey	03.08.2013	17:30	Pitch 3	0 : 2

Men 5th / 6th Place Play Offs

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
42	Iran	Ireland	03.08.2013	17:30	Pitch 4	2 : 1

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf

hemmes - Deaflympics 2013

<http://sofia2013.seeallsports.com/Sports/CompetitionSchemes?compet...>

Men 3rd / 4th Play off

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
43	Germany	Egypt	03.08.2013	20:00	Vasil Levski Stadium	2 : 1

Men Final

#	First team	Second team	Date	Hour	Place	Result
44	Russia	Ukraine	04.08.2013	15:00	Vasil Levski Stadium	2 : 1

Country: Germany			Match 1 25/07/2012				Match 2 27/07/2012				Match 3 29/07/2012				Match 4 31/07/2012				Match 5 02/08/2012				Match 6 3 - 4/08/2012				Booking Points	Goals Scored
Shirt	Family Name	First Name	Y	Y	R	G	Y	Y	R	G	Y	Y	R	G	Y	Y	R	G	Y	Y	R	G	Y	Y	R	G		
1	BÖLKER (GK)	Christian																										
2	DIEUDONNE	Benno																										
3	KIEFFER	Filipp																										
4	KRÄMER	Mats-Hendrik																										
5	FISCHER	Andreas	1																								1	
6	Zapf	André												1													1	
7	SAIGHANI	Edris	1																								1	
8	Rotondi	Daniel																										
9	KAYA	Firat	1			1							1														2	1
10	TRAPPE	Fabian				1							1												1		1	2
11	PETERS	Ale-ander																										
12	BAYER	Robin				1						2																3
13	CHRIST	Marcell-Michael																										
14	CHRIST	Marc											1														1	
15	JUKOVSKIY	Denis									1																	1
16	BAYER	Kevin								1																	1	
17	HECKENBERGER	Klaus									1																	1
18	HÖCK	Tim																										
19	BERG	Tobias																										
20	CHRIST	Benjamin										1														1		3
21																												
22																												
23																												

Wie wir nicht Person verteilen/Preise anschließen, wie wir an der Welt taube Fußballmeisterschaften in der Türkei machten, wäre der folgende Preis verteilt worden; Fairplaypreis wäre Ukraines untergebrachtem Männerteam für das Sammeln von nur 6 gelben Karten & den Frauen der USA Team für das überhaupt sammeln keiner Karten und das auch sein an den Höchsten zuerkannt worden trotz davon, gebunden zu werden, schließen sich Frauen Russland an.

Men's Golden Boot goes to;

Country	Name	Goals
Korea#10	JEONG Junyeong	8
Japan#14	WATANABE Ryohei	7
Egypt#10	ELNAGAR Shawkat Ahmed Mohamed	5

Women's Golden Boots goes to;

Country	Name	Goals
USA#21	Schroder Felicia	8
USA#22	Nelson Julia	8

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf

Noch einmal, vielen Dank für all Ihre Bemühungen und Kooperation. Hoffen Sie, dass Sie alle viel gelernt und mehr Erfahrung gesammelt haben auf, was die Welt, über die tauber Fußballwettbewerb alles ist, und zurückzukommen das nächste Mal, wenn wir uns wieder treffen, als eine viel stärkere Gruppe!

All the very best!

Niall Fearon
ICSD FATD

Deaflympics 2013 Abschlussfeier

Text: Peter Fiebiger, Fotos: Anton Schneid, Peter Schöler, Marc Weight
Datum: 04. August 2013

Ein Wiedersehen in der Türkei 2017

Nicht zu vergleichen war die Abschlussfeier der 22. Sommer Deaflympics 2013 mit der grandiosen Party zum Abschluss der Spiele in Taipeh. Athen 2013 war fest in Fokus aller Teilnehmer. Die Finanz- und Wirtschaftskrise machte allen Nationen einen dicken Strich durch die Rechnung. Griechenland gab auf.



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf

Dank der Bulgaren wurden die 22. Sommerspiele 2013 gerettet. Dankbar nahm man das Angebot an und hoffte, dass das ICSD die seit 1924 bestehenden Spiele erfolgreich fortsetzen würde.



10 Tage liegen nun hinter den Sportlerinnen und Sportlern und der Abschluss im Vasyll Levski Stadion war wie immer ein Treffpunkt der Athleten. Ausgetauscht wurden Pins, T-Shirts, Erlebnisse usw. Daneben wurde auch die völkerfreundschaftliche Kommunikation mittels der Gebärdensprache durchgeführt. Sparprogramm hin oder her, die Menschlichkeit und die Zusammengehörigkeit aller Menschen mit Hörminderung stand im Vordergrund.

Die Flamme von Sofia erlosch, aber nicht der Wunsch aller gehörlosen Athleten ihren Traum wahr zu machen, einen sportlichen Vergleich unter sich, aber auch mit mehr Aufmerksamkeit, durchzuführen.

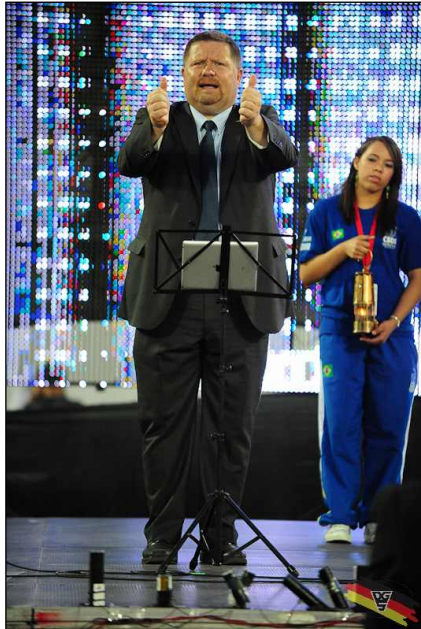
DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf

Auf ein Wiedersehen in der Türkei 2017



DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



Bundesministerium
des Innern

EINGANG

26. AUG. 2013

Dr. Hans-Peter Friedrich

Bundesminister
Mitglied des Deutschen Bundestages

Herrn
Karl-Werner Broska
Präsident
Deutscher Gehörlosen-Sportverband e. V.
Tenderweg 9
45141 Essen

HAUSANSCHRIFT Alt-Moabit 101 D, 10559 Berlin

POSTANSCHRIFT 11014 Berlin

TEL +49 (0)30 18 681-1000

FAX +49 (0)30 18 681-1014

E-MAIL Minister@bmi.bund.de

INTERNET www.bmi.bund.de

DATUM Berlin, den 21. August 2013

Sehr geehrter Herr Präsident,

die Mannschaft des Deutschen Gehörlosen-Sportverbandes ist mit 3 Gold-, 6 Silber- und 5 Bronzemedailles von den 22. Deaflympics 2013 in Sofia zurückgekehrt.

Der sechzehnte Platz von Taipeh im Jahre 2009 konnte verbessert werden. Dies ist angesichts der großen internationalen Konkurrenz ein beachtliches Ergebnis. Hierzu gratuliere ich vor allem den Sportlerinnen und Sportlern ganz herzlich. Hervorheben darf ich dabei Frau Heike Albrecht, die im Tennis zwei Goldmedaillen und Frau Isabelle Boberg, die im Radsport drei Silbermedaillen für Deutschland errungen hat.

Mein Dank und meine Glückwünsche gelten selbstverständlich auch den Trainern, Betreuern, Ärzten und den Physiotherapeuten, die mit ihrem großen Engagement wesentlich zu den Erfolgen der Athletinnen und Athleten beigetragen haben.

Die deutsche Delegation hat nicht nur durch ihre Leistungen, sondern auch durch ihr sympathisches Auftreten auf sich aufmerksam gemacht. Sie hat dadurch viele neue Freunde gefunden und war ein guter Botschafter unseres Landes in Bulgarien.

Mit freundlichen Grüßen

DEUTSCHER GEHÖRLOSEN - SPORTVERBAND

Mitglied im Deutschen Olympischen Sportbund – International Committee of Sports for the Deaf, gegründet 1924
European Deaf Sport Organization, gegründet 1983 – International Committee of Silents Chess, gegründet 1949



Statistiker
Klaus Stumpf



22.Sommer Deaflympics 2013 in Sofia - Nachlese

Text: Peter Fiebiger, Vizepräsident f. Öffentlichkeitsarbeit; Fotos: DGS Archiv
Datum: 28. August 2013

Gratulation des Sportministers

Die Wettkämpfe in Sofia sind vorbei und auch der Innenminister Dr. Hans-Peter Friedrich, der zugleich auch Sportminister ist, gratuliert den Medaillengewinnern, sowie der gesamten Delegation des DGS zum erfolgreichen Abschneiden bei den 22. Sommer-Deaflympics.



3 Gold- 6 Silber- und 5 Bronzemedailles und eine Verbesserung auf den 14. Platz in der Gesamtwertung waren die Ausbeute der Athleten bei den diesjährigen Deaflympics. Besonders Heike Albrecht mit ihren 2 Gold- und einer Bronzemedaille und Isabelle-Sophie Boberg mit 3 Silbermedailles bei ihrem Deaflympicsdebüt fanden besondere Anerkennung. Ebenso Beachtung fanden die Medaillen der Tennissportler Urs Breitenberger, Hans Tödter und Verena Fleckenstein, des Schützen Colin Müller, von Linda Neumann, die mit zwei Medaillen, einmal Silber, einmal Bronze, den Schwimmsport vertrat. Überraschend erfolgreich auch die Herrenmannschaft im Bowling mit Simon Wildenhayn, Kevin Lindemann, Daniel Duda und Holger Vetter. Sie gewann Silber und im Doppel holten Simon Wildenhayn/Kevin Lindemann auch noch Bronze.

In den Mannschaftssportarten gewannen die Handballer und die Fußballmänner jeweils Bronze.